

Jürgen Golle

Freude heißt der Kreis

Frühlingskantate

Gemischter Chor
mit Begleitung

S.A.T.B., Soli, Klavier vierhändig

edition Choris mundi



Jürgen Golle

wurde am 4.11.1942 in Zwickau geboren. Von 1954 bis 1958 war er Mitglied des Thomanerchores Leipzig. Er studierte von 1962 bis 1966 am Pädagogischen Institut Zwickau die Fächer Musik und Deutsch und von 1965 bis 1969 an der Musikhochschule Leipzig, wo er Kompositionsschüler von Wilhelm Weismann war.

Seit 1967 lehrt er an der Pädagogischen Hochschule Zwickau - jetzt TU Chemnitz in den Fächern Musiktheorie und Tonsatz. 1984 wurde er zum Dozenten und 1993 zum Professor berufen.

Sein Kompositionsverzeichnis umfasst Instrumental-, Vokal- und Orchestermusik. Bisher erlangten besonders seine Chorkompositionen große Verbreitung.

Georg Maurer

war deutscher Lyriker, Essayist und Übersetzer. Er wurde am 11. März 1907 als Sohn eines Lehrers in Reghin (Siebenbürgen) geboren. 1926 übersiedelte er nach Deutschland und studierte bis 1932 Kunstgeschichte, Germanistik sowie Philosophie in Leipzig und Berlin. Seit 1955 war er Dozent, später Professor am Institut für Literatur "Johannes R. Becher" in Leipzig. Er hatte besonders in den 60er Jahren des vorigen Jahrhunderts einen prägenden Einfluss auf die Lyrik der DDR. Georg Maurer starb am 4. August 1971 in Potsdam.

Freude heißt der Kreis

Frühlingskantate für Soli, gem. Chor
und Klavier zu vier Händen
nach Gedichten von Georg Maurer

Jürgen Golle

1. Rundgesang
2. Märzlandschaft
3. Knospen
4. April
5. Vor dem Küssen
6. Erste Liebe
7. Konzert
8. Die Nachtigall
9. Wem der Friede in das Herz gedrungen
10. Licht
11. Rundgesang

Straff, aber nicht zu schnell

1. Rundgesang (G. Maurer) ^{sh}

J. Golle

S
A
T
B

Freu - de, Freu-de heißt der Kreis zwi-schen Wei-zen,

I

II

(con Ped.)

cresc. poco a poco

A-na-nas und Reis, zwi-schen Gelb, Weiß, Rot und Schwarz, zwi-schen Ost-see-bern-stein, U-

13

ral-quarz,

Zwi-schen Schlei-fern, Dich-fern, Dre-hern, U-ni-ver-si-tä-ten, Mä- hern,

simile

Probepartitur
Einträge entfernt

19

zwi-schen Spin-ne-rei-en, Bü - chern und The-a-ter-fe-dern,

Flachs-kopf-tü-chern.

ff

24

f *ff*

Fren - de , Fren - de heißt der Kreis, den der Tanz der

simile *ff*

simile *f*

ff marc.

Probepartitur

Einträge entfernt

30

cresc. poco a poco

mf

Völ - ker stampft. Seht, wie in der Son - ne dort das Eis al - ter Zwie - tracht

mf *cresc. poco a poco*

cresc. poco a poco

(b)

(b)

35

schnell ver-dampft!

39

Ped. durchhalten ---

41

frei

über die Saiten gestrichen (Fingernagel)

anschlingen

Subbasso

(Ped.)

Anmutig bewegt
(grazioso)

2. Märzlandschaft (G. Maurer)

Sopran-Solo

J. Gollé
rit. (mf)

Die

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line for Soprano Solo, starting with a fermata. The middle two staves are the piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mp* and *rit.*

(con Ped.)

altempo

The second system begins with a vocal line starting at measure 5. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include *altempo*.

Ei - che sagt: Ich kom-me spä - ter. Die Ha - cke sagt: Ich bin schon da! Und

The third system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a consistent rhythmic accompaniment with some melodic elements in the right hand. Dynamics include *altempo*.

9 *rit.*

ist so gelb im blau-en Ä - ther wie ich sie gel-bernis-mals sah. Die

Probepartitur
Einträge entfernt

rit.

altempo

13

Er - de reißt die grün - ste Stel - le am Him - mel, der vor - ü - ber - dreht, wie

altempo

altempo

17 *rit.*

ei-ne Ka-tze mit dem Fel-le am Herrn sich reibt, der wei-ter-geht. In

rit.

21 *al tempo*

Pfai-len kommt das Licht ge-schos - sen. Die Knos-pen sprin-gen auf vom Schuß.

al tempo sk

al tempo sk

8va

x) *ossia:* *rit.*

25 *Langsamer* *rall.*

Die al-te Lieb hat mich ver-dros-sen. Die neu-e Lieb bringt mir Ge-

rall. mp

Probepartitur
 Einträge entfernt

30 *altempo*

nuß.

altempo *rit.* *Nr. 3* *attacca*

altempo *rit.*

Straff, kräftig

3. Knospen (G-Maurer)

J. Golle

Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B) vocal staves. The music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The vocal parts enter in the second measure with a melody. A dynamic marking 'f' is present in the second measure.

Wir sind die Heer-scha-ren des

Piano accompaniment for the first system, consisting of right and left hand staves. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking 'f' is present at the beginning.

Vocal staves for the second system. The lyrics are: Früh-lings. Wir sind die Heer-scha-ren des Früh-lings, des Früh-lings, des Früh-lings. The word 'verbreitert' is written above the final notes of the vocal line.

Piano accompaniment for the second system, right hand staff. The music continues with a melodic line and chords. A dynamic marking 'f' is present at the beginning. The word 'ver-breitert' is written above the staff.

Piano accompaniment for the second system, left hand staff. The music continues with a rhythmic accompaniment. The word 'verbreitert' is written above the staff.

13

altempo

Wir tra-gen die Fah

Far-ben

altempo

test score
entries removed

al-ler Blü-ten-na-tio-nen

vom wei-ße-sten Weiß

bis zum

20

al-ler Blü-ten-na-tio-nen vom wei-ße-sten Weiß bis zum

27

Musical notation for measures 27-32. The vocal line (top staff) begins with a melody in G major. The piano accompaniment (bottom staff) provides harmonic support with chords and moving lines. The key signature has one sharp (F#).

gol-den-sten Gold.

Piano accompaniment for measures 27-32. The right hand (top staff) features a melodic line with a crescendo marking and a forte (f) dynamic. The left hand (bottom staff) plays a bass line with chords and some slurs. Dynamics include 'cresc.' and 'f'.

33

Musical notation for measures 33-38. The vocal line (top staff) continues the melody. The piano accompaniment (bottom staff) includes a forte (f) dynamic marking and features a key change to D major (two sharps).

Wir sind die Zwi-lin-ge der Kin-der-scha-ren, wir sind die Zwi-lin-ge der

Piano accompaniment for measures 33-38. The right hand (top staff) has a melodic line with a forte (f) dynamic. The left hand (bottom staff) plays a bass line with chords and some slurs. Dynamics include 'f' and 'ff'.

39

verbreitert *akmpo*

Kin-der-scha-ren, der Kin-der-, der Kin-der-scha-ren : In-dia-ner, Af-ri-

verbreitert

atempo

Probepartitur
 Einträge entfernt

45

ka-ner, eu-ro-pä-i-sches Blond - und lie-gen we-gen der Haa-re uns nie in den

rall.

Haa-ren, sind sanft im Mon - - de und glän-zen be-sonnt.

rall.

rall.

Langsamer und frei (resilativo)

Horch! Horch! Die Vö-gel ge-ben das Zei-chen auf den Schal-

(Pod.)

68 *altempo*

mai - en.

altempo

mf *cresc. poco acc.* *rit.*

altempo

Langsamer und frei (recitativo)

73 *altempo*

p

Probepartitur

Einträge entfernt

mpo

mf

(p)

78

altempo

(con Ped.)

83

cresc.

mp

Nun wol-len wir aus den kleb-ri-gen Hül-len die frisch-ge-va-sche-nen

88 *cresc.* *rit.* *Wesentlich langsamer*

Fah-nen be-frei-en und mit Be-täu-bung, mit Be-täu-bung die

Probepartitur
Einträge entfernt

93 *atempo*

Lüf-te er-fül-len.

atempo

atempo

Wir sind die Heer-scha-ren des Früh-lings. Wir sind die Heer-scha-ren des

ver brei-tert

Früh-lings, des Früh-lings, des Früh-lings.

ver-breitert

4. April (G. Maurer)

Gehende d
Alt-Solo

J. Golle

mf

1. Die

Musical score for the first system. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part includes a right-hand line with a treble clef and a left-hand line with a bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 2/2. The piano part starts with a piano (*p*) dynamic and includes markings for *poco cresc.* in both the right and left hands. The vocal line begins with a rest followed by a quarter note. The word "1. Die" is written below the piano part.

5

mf

Wel- len schwa- tzen mir zu schnell , sagt zart die Trau- er- wei - de , und
 2. ei- ne jun- ge Wit- we rafft sie vor dem Wind die Schlei- er. Der
 3. al- ten Kro- nen rau- sehen auf und nur- maln voll Be- schwer - den: Was

Musical score for the second system. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part includes a right-hand line with a treble clef and a left-hand line with a bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 3/2. The piano part starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and includes markings for *cresc.* in both the right and left hands. The vocal line begins with a quarter note. The lyrics are written below the vocal line.

9

1. webt mit grü-nen Fä-den hell an ih-rem lan-gen
 2. trock-ne Ap-fel-baum ver-gastt sich ganz in die
 3. wird denn al-les in dem Lauf des

t grü-nen
 Ap-fel-
 al-les

Probepartitur
 Einträge entfernt

14

1. Fä-den hell an ih-rem lan-gen Klei — de.
 2. baum ver-gastt sich ganz in die-se Fei — er.
 3. in dem Lauf des Mai da-raus noch wer — den.

19

1. u. 2. *mf* 3.

2. Wie
3. Die

poco cresc.

decresc.

decresc.

23

pp rit.

pp rit.

Schlicht

(Kleiner Chor)
oder Soli

5. Vor dem Küssen (G. Maurer)

J. Gollé

S
A
T
B

mp Wie die Früh- lings- blät- ter müs- sen wir sein ,
mp Wie die Früh- lings- blät- ter müs- sen wir sein ,
 (Tenor) wie die Früh- lings-
mp Wie die Früh- lings-

p

6 (Tutti)

mp be- vor wir küs- sen , so zart ein-
mp be- vor wir küs- sen , so zart
mp blät- ter müs- sen wir sein ,
mp be- vor wir küs- sen , so zart ein-

p

(Con Ped.)

hül-len un-ser Ver-lan-gen wie die Blät-ter der Bäu-me Stan-gen, so wind-

ein-hül-len un-ser Ver-lan-gen wie die Blät-ter Stan-gen, so

hül-len un-ser Ver-lan - gen wie die Blät-ter der Bäu-me Stan so



still stehn wie wir die Blät-ter am A-bend sehn, so durch -

wind-still stehn wie wir die Blät-ter am A-bend sehn, so

wind-still stehn wie wir die Blät-ter am A - bend sehn, so durch -

19

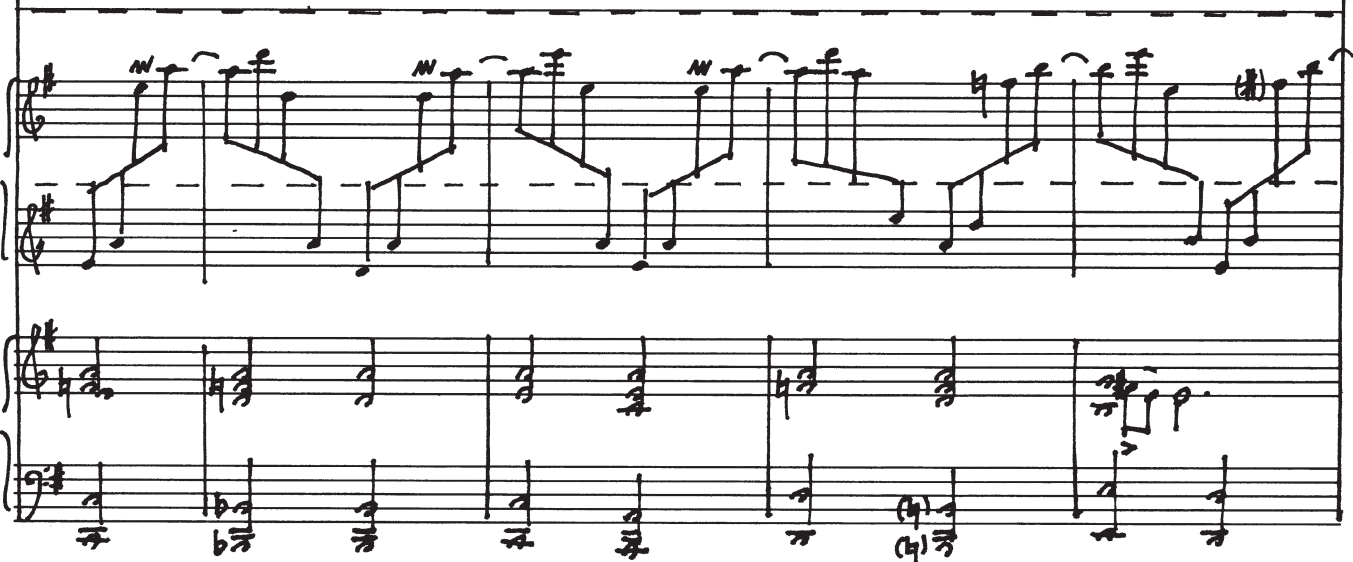
sich-tig ver-hüllt, so wil-len-los er-füllt, so nur
durch - sich-tig ver-hüllt, so wil-len-los er-füllt, so wil-len-los er-füllt, so
sich-tig ver-hüllt, so wil-len-los er-füllt, so



test score
entries removed

23

nur dem Vo-gel-lied er-ge-ben, als wür-den wir nie-mals be-ben, so
nur dem Vo-gel-lied er-ge-ben, als wür-den wir nie-mals be-ben, so



27

rall.

atempo

ganz in uns-re Wur-zeln ver-kom-men, als wir-den wir
 so ganz in uns-re Wur-zeln ver-kom-men, als wir-den wir
 ganz in uns-re Wur-zeln ver-kom-men, als wir-den wir

rall.

atempo

rall.

atempo

32

nie-mals zu ein-an-der kom-men.

nie-mals zu ein-an-der kom-men.

nie-mals zu ein-an-der kom-men.

rall.

rall.

6. Erste Liebe (G. Mauser)

J. Gollé

Locker und etwas geschwind
Sopran- und Altsolo

rit. mf

Nicht die Ro-se, nicht die

Sra

mf (legg.)

rit.

atempo

mp.

atempo

rit.

molto rit.

Ka-tze mit der fünf-ge-teil-ten Ta-tze, ü-ber die ich, wenn die Kral-le mild war, strich,

Sra

molto rit.

molto rit.

12 *Langsam* *P* *atempo*

sag-ten mir: Ich Lie-be dich.

mf *atempo*

P *mp* *atempo*

17 *f* *moet rit.* *P* *atempo* *f*

Nicht das Wehr, das brau-send schäum-te, nicht das Wie-sen-land, das träum-te-doch der

atempo *f* *moet rit.* *f* *atempo*

f *atempo* *f* *atempo*

f *atempo*

Probepartitur
Einträge entfernt

22 *molto rall.* *mp* *Langsam* *atempo*

Mund te, die-se Wor-te fand.

Probepartitur
Einträge entfernt

molto rall. *atempo*

molto rall. *atempo*

27 *mf*

Und die Ro-se und die

mf *rit.* *atempo*

atempo

mp *rit.*

33 *pesante*
 Ka-tze mit der kral-len-mil-den Ta-tze und das Wehr, im Don-nerfurch-ter-lich,

pesante
ff *sh*

pesante
ff *sh*

39 *Langsamer* *mp* sag-ten jetzt, *rall.* sag-ten jetzt: *p* Ich lie-be dich.
 sag-ten jetzt, sag-ten jetzt: Ich lie-be dich.

Langsamer *rall.* *atempo*
mf

rall. *atempo*
p *mp*

44 *I.* *p*

II. *p*

Soprano (S) and Tenor (T) vocal staves. The music is in 4/4 time. The Soprano part begins with a rest followed by a series of notes: F4, E4, E4, F#4, F4, E4, E4, F4. The Tenor part begins with a rest followed by notes: F3, E3, E3, F3, F3, E3, E3, F3. Dynamics include *pp*.

Die Vö-gel ha-ben nachts ge-lauscht, ha-ben nachts ge-lauscht.

Piano accompaniment for the first system, including *Stra* (strings) and *Svobasso* (cello/bass) parts. The piano part features chords and arpeggiated figures. Dynamics include *pp*. The *Svobasso* part includes the instruction *(con Ped.)*.

Ein wenig
bewegter

Second system of vocal and piano parts. The vocal parts continue with notes: Soprano (F4, E4, F4, F4, F4, E4, E4, F4) and Tenor (F3, E3, F3, F3, F3, E3, E3, F3). Dynamics include *mp*.

Dann in dem gro-ßen Wäl-der-saal gab ein Kon-zert die Nach-ti-gall vom

Empty piano staves for the second system, indicating a section where the piano accompaniment is silent.

Third system of piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mp* and *(Ped.)*.

11

rall. frei

Mon-den-licht um-rauscht, vom Mon-den-licht um-rauscht.

8va

rall.

Probepartitur
Einträge entfernt

pp (durchgehalten)

I.

II.

mp f

8va

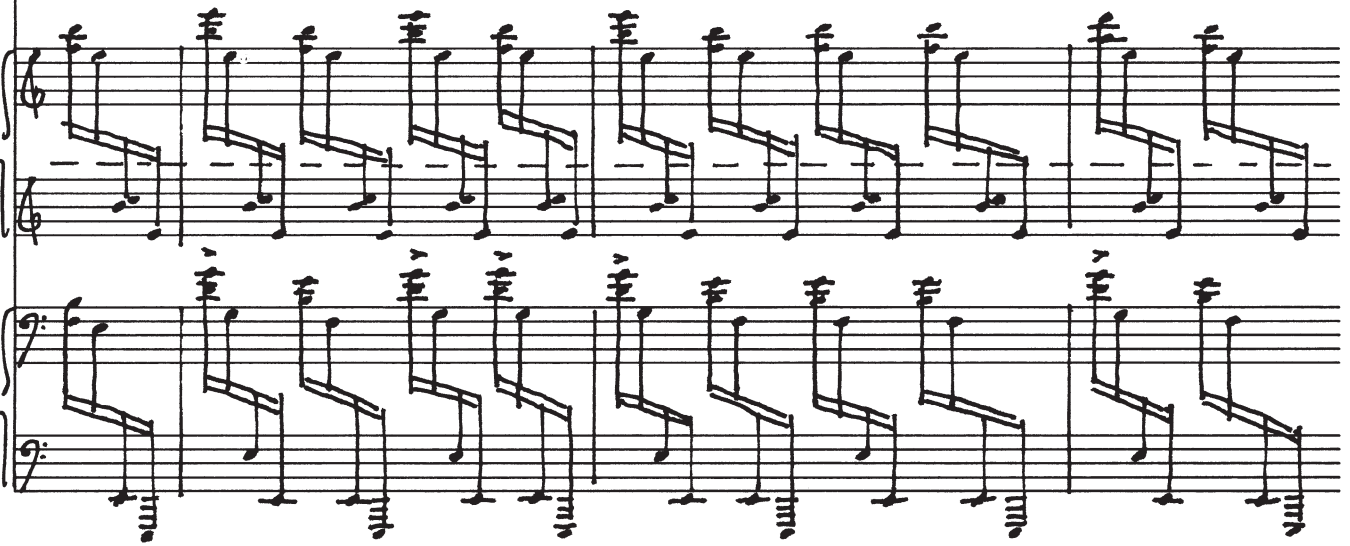
mf (acc.) f

Handwritten musical score for the first system. It consists of five staves. The top two staves are for piano and guitar. The middle staff is for piano, and the bottom two are for guitar. The music includes various dynamics such as *mf* and *P*, and articulations like accents and slurs. There are also some handwritten notes and symbols above the staves.

Handwritten musical score for the second system. It consists of two staves. The top staff is for piano and the bottom for guitar. The music includes lyrics: "Doch mor - gens, doch mor-gens". There is a section marked "Straff" with a double bar line. Dynamics include *f* and *pp*. There are also some handwritten notes and symbols above the staves.

Handwritten musical score for the third system. It consists of two staves. The top staff is for piano and the bottom for guitar. The music includes lyrics: "Doch mor - gens, doch mor-gens". There is a section marked "Straff" with a double bar line. Dynamics include *pp*, *ff*, and *subf*. There are also some handwritten notes and symbols above the staves.

21 doch mor-gens kri-ti - sie - ren sie und
kri - ti - sie - ren sie und schnell er-regt be-schwä-ten sie , und



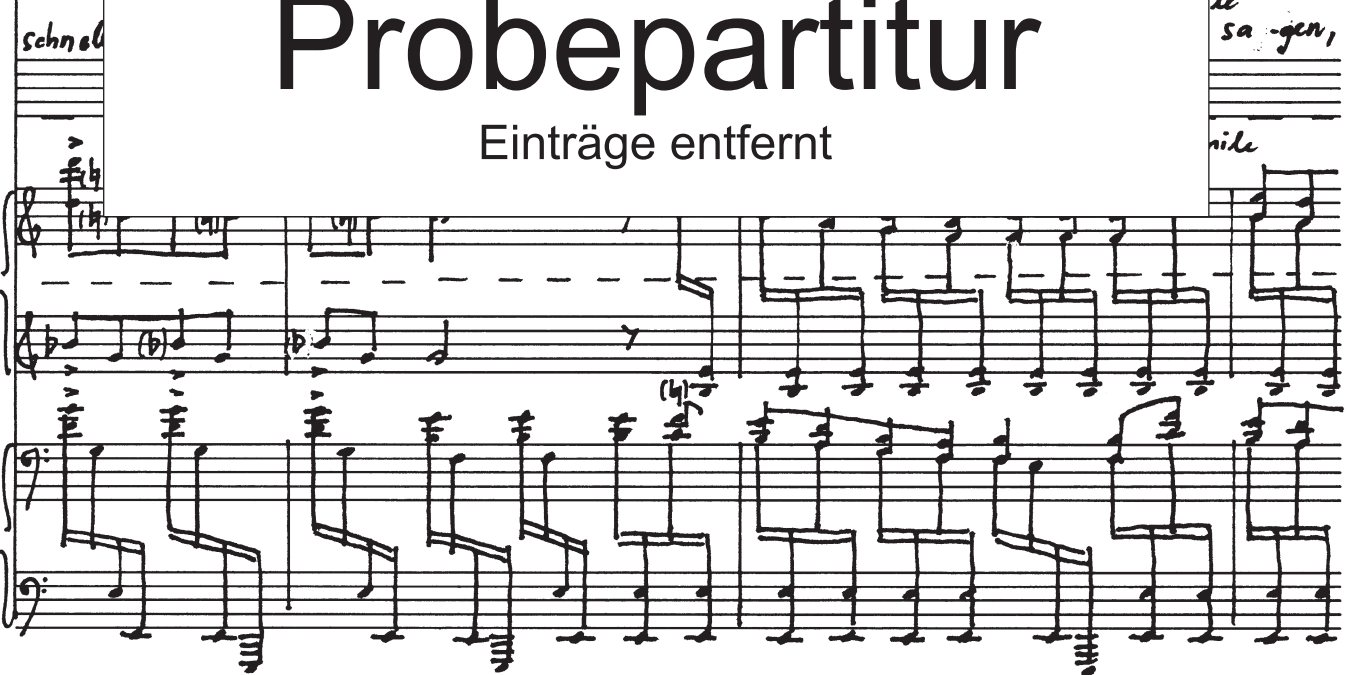
24 *simile*



Probepartitur

Einträge entfernt

schnell



27

was sie stör-te, das a-tem-los Ge-hör-te und sa-gen, was sie stör-te, was sie

29 *recitativo*

stör - te. Das Fin-ken-veib dreht sich he-

cresc.

fmbasso

32

Alt-Solo (1=1)

rum und sagt zu sei-nem Fin-ken-mann: Du kannst ge-nau das, Was sie kann.

37

Steigst mor-gen auf das Po-di-um.

Probepartitur
Einträge entfernt

8. Die Nachtigall (G. Maurer)

J. Gollé

Lebendig

40

mf *sva* mp rit. P mf

Der

4

Grün-specht kam zur Nach-tigall und häm-mer-te den Re-de-schwall, und häm-mer-te,

sva *sva* *cresc.* *cresc.* *simile*

9

und häm-mer-te den Re-de-schwall, den Re - - de-schwall

ihr



13

Langsamer
mp

ins ver-schüch-ter-te Ge-sicht:

rit.

recitativo

Conor Solo

ihr ins ver-schüch-ter-te Ge-sicht: Grün

mp

rit.

mp

19 *altempo*

trägst du wohl noch im-mer nicht? Dann

mf (Tutti)

altempo

mf

mp

24

sprach der mun-tre Wie-de-hopf: Hast du denn nichts auf dei-nem Kopf, hast du denn nichts,

sva

sva.

simile

Tenor-Solo

29 *molto rit.* *Etwas weniger bewegt*

(Tutti) mp

nichts auf dem Kopf? ein und

Probepartitur

Einträge entfernt

molto rit.

34 *molto rall.* *be-dau-ernd drein.*

molto rall.

molto rall.

schau-te, und schau-te nur be-dau-ernd, und schau-te nur be-dau-ernd, be-dau-ernd drein.

41 Weniger bewegt

Die Nach-ti-gale be-küm-mert brach-te die Gä-ste auf den grü-nen

(con Ped.)

gang und war-te-te bis daß es nach - - te, wo-rauf sie

Sopran-Solo 52

schluch-zend sang und sang, und sang

55

und sang, und sang...

Nr. 9
attacca

Schlicht, langsame

9. Wenn der Friede in das Herz gedrungen (G. Haarer)

(Kleiner Chor oder Soli)

In mir ist jetzt der Fröh-ling
poco cresc. Golle

Wenn der Frie-de in das Herz ge-drun-gan, sagt: In mir ist jetzt der Fröh-ling
In mir ist jetzt der Fröh-ling

p

p poco cresc.

(con Ped.)

5 wach, *mp* *bp.*

Erüh-läng wach, wach, in mir ist jetzt der Früh-l. den Nie-de-

Probepartitur
Einträge entfernt

10 *Cresc.*

run-gen un-ter-m Eis in See und Bach so wie Fi-sche, so wie Lur-che, sah ver-

14 *subp* *cresc.* *f* *kam-te*

schwom-men nur die A-ne-mo-nen, darf-te nicht im Luft-haus woh-nen, kann-

subp *cresc.* *f*

18 *rit.* *atempo* *cresc.* *f*

kei-ne Ak-ker-fur-che, sah nicht Fel--der wach-sen, Wäl-der

- te kei-ne Ak-ker-fur-che, sah nicht Fel--der wach-sen, Wäl-der
sah nicht Fel-der wach-sen, Wäl-der

rit. *atempo* *cresc.* *f*

22

subp *subf marc.*

tau - en , sah das Licht nur durch die Trä - nen blau - en - füh - le jetzt erst , wie das

subp

test score
entries removed

26

ff *(Tutti)*

E - le - ment auf der nack - ten Haut mir brennt. Wem der

sm *mf* *p*

poco cresc.

In mir ist jetzt der Früh-ling wach, in

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests. The tempo/mood is indicated as *poco cresc.*

Frie-de in das Herz ge-drun-gen, sagt: In mir ist jetzt der Früh-ling wach, in
 In mir ist jetzt der Früh-ling wach, in

The second system shows the piano accompaniment for the second part of the piece. It features a treble clef and a key signature of one flat. The music is mostly sustained chords and simple melodic lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

The third system continues the piano accompaniment. It includes a *poco cresc.* marking and a fermata over a chord in the final measure.

rit.

rall.

38 mir ist jetzt der Früh-ling wach.

The fourth system contains the vocal line and piano accompaniment for the third part of the piece. The vocal line starts with a *rit.* (ritardando) marking. The piano accompaniment features a *rall.* (rallentando) marking. The music is characterized by a slower tempo and a more lyrical quality.

mir ist jetzt der Früh-ling wach.
 mir ist jetzt der Früh-ling wach.

rall.

The fifth system shows the piano accompaniment for the fourth part of the piece. It includes dynamic markings of *rit.*, *mp* (mezzo-piano), *pp* (pianissimo), and *legato*. A *cherror* (chiaro) marking is also present. The music is written in a treble clef with a key signature of one flat.

The sixth system continues the piano accompaniment. It features a *rit.* marking and a *rall.* marking. The music is written in a treble clef with a key signature of one flat. The dynamics include *p* (piano).

10. Licht (G. Maurer)

J. Goll

S
A

T
B

Fin-ster-nis ist kei-ne Far-be, Fin-ster-nis ist kei-ne

Embasso

Macht das Licht an, macht das Licht an, macht das Licht an,

Far-be. Macht das Licht an, macht das Licht an, macht das Licht an,

10

Licht, Licht, Licht!

chr dar-be,

Probepartitur
Einträge entfernt

17

daß die Far-be nicht mehr dar-be, dann sie ist der Welt Ge-sicht.

(Ped.)

24

Ja, wir wol-len in die blau-en Au-gen ganz ent-zückt ihr schau-en,

cresc. poco a poco

26

bis wir tief ver-licht er-ken-nen, daß dort uns-re Au-gen bren-nen, und wir

31

selbst die Welt sind und die Macht, der die Fin-ster-nis nicht wi-der-

Probepartitur
Einträge entfernt

36

steht, weil sie - plötz-lich in das Licht ge-dreht - nun als uns-re

(Ped.)

40

ei-ge-ne Ver-stoek-t-heit lacht. Fin-ster-nis ist kei-ne Far-be,

f

Prologo

f

46

Macht das Licht an , macht das Licht an ,

Fin-ster-nis ist kei-ne Far-be. Macht das Licht an , macht das Licht an , macht das

f

Prologo

f

macht das Licht an, Licht,

Handwritten musical notation for the first system. The top staff is a vocal line with notes and lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and some melodic lines. The lyrics are: *Licht an, Licht, Licht, Licht!*

Licht an, Licht, Licht, Licht!

Handwritten musical notation for the second system, primarily piano accompaniment. It features several systems of chords and melodic fragments. Dynamic markings include *ff*, *rall.*, and *lungo*. The notation is dense with chords and some melodic lines.

11. attacca da capo Nr. 1 Rundgesang (ohne Wiederholungen)

A series of ten empty musical staves, intended for the 'attacca da capo' section. The staves are arranged in two groups of five, with a dashed line above the first group.